

EL GESTO RITUAL EN LAS CEREMONIAS MAGICO RELIGIOSAS EN AYACUCHO

La impresión del presente trabajo -
ha sido posible gracias al invalora
ble apoyo brindado por el Proyecto
Especial Sierra Centro Sur y el Vi-
ce-Rectorado Académico de la Univer
sidad Nacional San Cristobal de Hua
manga. Al Ing. Jesús del Barco Lum-
breras y al Antropólogo Enrique Gon
záles Carré, mi profundo agradeci-
miento.

el autor

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

INTRODUCCION

El hombre andino, traduce sus actividades cotidianas, al interior y al exterior de la comunidad de la que forma parte, a través de ritos que constituyen expresión de sus vivencias y sus preocupaciones, como elemento individual y como conformante del Grupo. - Grupo al que está ligado por principios y valores, y dentro de - los cuales, se desarrolla.

El marco geográfico y las limitaciones que éste presenta, lo obligan permanentemente a una lucha por la supervivencia; lucha ésta, que sólo es posible entender, a través de un cabal conocimiento - de las formas de cooperación y reciprocidad que a lo largo de muchos años ha ensayado, y del alto grado de ritualización que les ha imprimido.

Originalmente concebido este trabajo, para abarcar la totalidad - de formas rituales, dentro de las ceremonias mágico-religiosas - del departamento, lo hemos limitado a las actividades de tipo productivo, dejando las otras -no menos importantes-, para futuros - trabajos. No pretendiendo alcanzar ni profundidad ni exhaustividad, queremos que este sea, un primer paso para entender gestos, intenciones y lenguaje rituales, utilizados en el mundo comunero-campesino de la región, en tanto elemento activo y dinámico de su propio desarrollo.

El punto de partida, también, es la necesidad de un estudio de los factores que influyen en el desarrollo de la actividad económica y social de un país, y de la forma en que se relacionan entre sí. Este estudio debe ser el resultado de una investigación científica y no de una simple observación empírica. En consecuencia, el estudio de los factores económicos y sociales de un país debe ser el resultado de una investigación científica y no de una simple observación empírica.

El estudio de los factores económicos y sociales de un país debe ser el resultado de una investigación científica y no de una simple observación empírica. Este estudio debe ser el resultado de una investigación científica y no de una simple observación empírica. En consecuencia, el estudio de los factores económicos y sociales de un país debe ser el resultado de una investigación científica y no de una simple observación empírica.

El estudio de los factores económicos y sociales de un país debe ser el resultado de una investigación científica y no de una simple observación empírica. Este estudio debe ser el resultado de una investigación científica y no de una simple observación empírica. En consecuencia, el estudio de los factores económicos y sociales de un país debe ser el resultado de una investigación científica y no de una simple observación empírica.

CAPITULO PRIMERO
LOS GESTOS RITUALES

El Mundo del hombre andino constituye una expresión de equilibrio tanto en lo que respecta a la armonía del sistema en el que se mueve, como a la relación de éste con su entorno. Es que este equilibrio, se basa en una triple relación del hombre -en términos de reciprocidad-, con respecto al Grupo Social (o Comunidad) del que forma parte, el medio ambiente (o Naturaleza) en el que habita y los dioses tutelares que rigen su vida y la de su Comunidad. Equilibrio en el que, el cambio como expresión de su dinámica, es el resultado, a su vez, de una interacción recíproca.

En múltiples oportunidades, hemos definido el concepto de salud, como la resultante de aquél equilibrio; sin embargo, el término trasciende el limitado uso que con respecto al hombre se le dá, para englobar en sí, sus tres aspectos fundamentales en tanto estado de ajuste: la salud del hombre, la salud social del grupo como un todo y la salud ambiental del medio físico que constituye el territorio de la Comunidad.

Consecuentemente, la quiebra de ese equilibrio, conduce al concepto de enfermedad en cada uno de los aspectos señalados, lo que en términos de grupo puede significar desintegración y en términos del medio físico, carencia.

En el primer aspecto, la pérdida de equilibrio, se traduce en el surgimiento de la enfermedad, que puede ser expresión a su vez, de tres causales que constituyen abandono del carácter preventivo: a) la enfermedad como resultado de los excesos que comete el hombre, principalmente, en su régimen alimenticio, sus hábitos y modo de vida en general; b) la enfermedad como resultado de la trasgresión de las normas de reciprocidad con respecto a sus dioses en relación a sus actividades cotidianas, y que surgen consecuentemente, como un castigo; y c) la enfermedad como resultado de accidentes fortuitos o causados y/o la interrupción de procesos curativos.

En el segundo aspecto, el hombre como elemento conformante del grupo social, y el grupo social en su conjunto, provocan la pérdida del equilibrio a través del quebrantamiento de las normas morales que rigen la sociedad, pudiendo acarrear consecuentemente, la desintegración o la inestabilidad. Esta, tiene en este nivel tres

formas básicas de expresarse: a) la enfermedad (de origen psicológico) que compromete la estabilidad del individuo, como resultado de la trasgresión y la vergüenza que ésta acarrea frente al grupo social (Chucaque); b) las que originan en el individuo una forma de animalidad (qarqachas) o desencadenan males que comprometen el proceso productivo de la comunidad en su conjunto (sequía por aborto no consentido en las mujeres solteras); y c) el "daño", como resultado de la pérdida de valores, que denotan ruptura del grupo en su conjunto, o crisis al interior de él.

En el tercer aspecto, el medio físico en el que habita el hombre, sufre transformaciones que denotan carencia, como resultado de la violación de las normas de racionalidad andina y consecuente incumplimiento de los términos de reciprocidad con respecto a los dioses, que tienen su mejor expresión en la depredación del medio y sus recursos. Esto, se traduce a través de eventos o fenómenos que afectan la Comunidad, básicamente en tres órdenes, dentro del proceso productivo: a) la escasa producción, la improductividad, la pérdida o el deterioro de las cosechas, dentro de la actividad agrícola; b) la pérdida, desbarrancamiento o robo del ganado, la enfermedad o la improductividad dentro de la actividad pecuaria; y c) la sequía, las heladas, la carencia de fuentes de agua, etc. dentro del régimen de control y aprovechamiento de los recursos hídricos, los que a su vez, afectan los dos procesos anteriores.

Como hemos visto, todo lo anteriormente señalado, actúa en función de aquella relación hombre-divinidades a la que nos hemos referido y que se traduce a través de la reciprocidad tributo-dones que tiene su mejor expresión a través del "pago" de ofrendas destinadas a dos divinidades básicas del Panteón Andino: La Pacha Mama y el Wamani.

Esta relación tributo-dones a su vez, se expresa en el mundo andino, a través de tres formas básicas de gesto ritual, mediante las cuales se entrega, se ofrece, se "paga", se brinda un producto o un conjunto de productos a las divinidades, en solicitud de un servicio o en retribución de uno recibido. Estas tres formas básicas son: a) los "pagos" rituales, b) las aspersiones rituales, y c) los sahumeros rituales. De éstas tres, la forma más generalizada en la región de Ayacucho, y que engloba a todas las demás, es el "pago" o entrega de una ofrenda, denominada PAGAPU (Delgado; 1984a; 1984b).

El PAGAPU, constituye un ritual propiciatorio que busca obtener dones de protección, seguridad personal, cuidado, conservación y reproducción, tanto para el individuo como para el grupo social que integra; así como, para los recursos y procesos productivos en los que sustenta su pervivencia y desarrollo.

El PAGAPU como rito y la Ofrenda como expresión material, adquieren características particulares con relación al medio en el que se realiza, el objeto mismo del tributo, las deidades a quienes van destinadas y las circunstancias en cuyo marco se lleva a cabo.

Sus destinatarios, son divinidades que engloban en sí, un conjunto de atributos, que los convierten en rectores de la vida y el destino de los hombres.

El Wamani (Apu, Apusuyu, Awki, Awkillo, Aposento, Achachilla, Tayta Urqu, Urqutaytacha, Urqu Yaya, Señor, Jefe, etc.), tiene atributos y poderes sobre los hombres, los protege del "daño", las enfermedades, las desgracias y les restituye la salud; escucha, perdona y dá gracia; tiene atributos y poderes sobre la naturaleza: controla los fenómenos de la naturaleza y da vida a los objetos; tiene atributos y poderes sobre los animales, los cuida, les da fecundidad y hace que se multipliquen; tiene atributos y poderes sobre las plantas, fecundiza la tierra, le dá fertilidad y procura abundantes cosechas. Finalmente, regula el comportamiento de los hombres, influye en su voluntad y armoniza la vida social y la naturaleza.

La Pacha Mara (Pacha, Pacha Tierra, etc.), está dotada de atributos genésicos, regenerativos y de feminidad; simboliza la fecundidad de las plantas, los animales y los hombres. Es pródiga, tolerante y severa.

A lo largo de este trabajo, intentaremos hacer una rápida revisión de los gestos rituales respecto a los procesos productivos que desarrolla el hombre, en un intento de dar y conservar equilibrio y racionalidad, con relación a la naturaleza y los recursos que ésta le ofrece. Dejando para otros trabajos, los otros aspectos -igualmente importantes, mencionados.

El objeto de esta obra es proporcionar a los lectores un conocimiento claro y preciso de los principios y fundamentos de la física, así como de sus aplicaciones en la vida cotidiana. El autor ha tratado de explicar los conceptos de una manera sencilla y comprensible, sin perder de vista la rigurosidad científica.

En esta obra se abordan los temas de la mecánica, la electricidad y el magnetismo, así como la óptica y la acústica. Se han incluido ejemplos y problemas que ayudan a comprender mejor los conceptos teóricos. El autor espera que esta obra sea de utilidad para todos aquellos que deseen aprender más sobre el mundo físico que nos rodea.

El autor agradece a los lectores por su interés en esta obra y a los profesores que le han brindado su apoyo y colaboración. También desea agradecer a los amigos y familiares por su comprensión y paciencia durante la elaboración de este libro. Espera que esta obra sea de utilidad para todos aquellos que deseen aprender más sobre el mundo físico que nos rodea.

El autor desea agradecer a los lectores por su interés en esta obra y a los profesores que le han brindado su apoyo y colaboración. También desea agradecer a los amigos y familiares por su comprensión y paciencia durante la elaboración de este libro.

El autor desea agradecer a los lectores por su interés en esta obra y a los profesores que le han brindado su apoyo y colaboración. También desea agradecer a los amigos y familiares por su comprensión y paciencia durante la elaboración de este libro.

CAPITULO SEGUNDOLOS "PAGOS" RITUALES

Los "pagos" rituales comprenden la entrega de una Ofrenda, denominada de distinta forma, según la costumbre y expresión de cada pueblo o Comunidad: Pago, Despacho, Despacho hampi, Derecho, Encomienda, Mesa, Mesa puesta, Alcansu, Alcance, Gran Alcance, Dote, Recompensa, etc. Su realización -al igual que los otros gestos rituales-, generalmente está sujeta al calendario agrícola andino. Se lleva a cabo en forma directa por parte de la persona interesada, y limitadamente, a través de un "especialista" o Curandero.

Por la forma que asume su ofrecimiento, suele distinguirse tres formas básicas: a) el entierro de la Ofrenda, b) su colocación y c) su derramamiento; ésta última, sobre la superficie de la tierra o asumiendo las características de un entierro.

01. El "Pampay" o el "Pampapu"

Es el gesto ritual a través del cual se procede al entierro de la Ofrenda, para lo cual, es necesaria la apertura de un hoyo en la tierra, generalmente, de forma circular. En algunos casos (muy contados) el orificio deberá tener la forma de una cruz. El entierro, consiste en la colocación de los elementos de la Ofrenda, en el interior del hoyo, siguiendo en la generalidad de los casos, un orden secuencial, al término del cual, se procede a cubrir el hueco con tierra y en algunos casos, con piedras especialmente seleccionadas.

Los lugares de entierro, generalmente, están determinados por los propósitos que se asignan a la Ofrenda: el terreno de cultivo en los casos del Chakra Pagapu; junto o en la propia fuente de agua en los casos del Yaku Pagapu; en el Wamani o Apu Tutelar y en el corral, durante la "marca del ganado", prefiriendo unos los terrenos húmedos que garanticen la existencia de pasturas durante todo el año, o los terrenos secos, donde no llegan o llegan muy poco las lluvias; en el corral, el camino o la entrada del pueblo en los casos de compra venta de ganado; etc., etc.

En la actividad agrícola, se procede con el Pampay durante la preparación del terreno y la siembra, para solicitar de las divinidades buenas cosechas y buena calidad de productos; durante la cosecha de granos y tubérculos, para agradecer las

cosechas obtenidas, solicitar que éstas sigan siendo buenas - en los próximos años, y obtener protección para sus terrenos; para ahuyentar la maldad cuando el terreno ha sido objeto de "daño"; para solicitar permiso para trabajar en terrenos eriazos; y, para agradecer a la Pacha Mama el haber permitido que los toros aprendan a arar durante el proceso del Toro Watakuy:

Caso N° 001 Distrito: Huancapi
Provincia: Fajardo

"El Pagapu consiste en hacer la entrega de coca - kinto, claveles y ñawin aqa. ... Primero tienen - que ofrecer el Pagapu a la Chakra, para que la cosecha sea buena y los productos de buena calidad. Se entierra al pie de la piedra, y se cubre bien. Cuando no se hace Pagapu, no hay producción".

Caso N° 002 Distrito: Pacapauza
Provincia: Parinacochas

"... En seguida chacchan coca, toman sus jarros - de chicha y realizan el acto del "pago" al terreno que van a arar, pero antes entierran dos cántaros de chicha al pie del cerco. ...".

Caso N° 003 Distrito: Carhuanca
Provincia: Vilcas Huamán

"... por eso, en un rincón de la chacra, hacen pagapu para que fructifique el maíz en la próxima cosecha y en agradecimiento por la cosecha que se está levantando. El Pagapu se hace con maíz chullpi, con su coca, su trago, su cigarro".

Caso N° 004 Distrito: Tambo
Provincia: La Mar

"... Por eso hay que abrir un hueco hasta el codo y rezando hay que regresarle a la tierra el maíz, con su chicha, con su coca. También le ponen naranjas algunos, otros solo nomás. También se le pone otros productos, luego se tapa el hueco y se le pone una piedra para que nadie lo toque, ...".

Caso N° 005 Distrito: Ocros
Provincia: Huamanga

"... Cuando ya todos se han ido, el dueño tiene - que regresar a la chacra, y tinkar la tierra con chicha y en un rincón hace pago a la tierra en un hueco bien hondo, pidiendo en oración que siempre proteja para que le de mejores cosechas. Entonces tapa el hueco nuevamente tinka su chicha y hace - su reverencia y se regresa a su casa. El pago lo hace con papa, coca, aguardiente, cigarro y chicha".

Caso N° 006 Distrito: Chungui

Provincia: La Mar

"... Entonces, todos se van menos el compadre del dueño. Ellos regresan a la chacra solos llevando las mejores papas, las más hermosas, para hacer el "pago" a la tierra para que les siga protegiendo. El compadre hace un hueco en un rincón de la chacra, de unos 50 o 60 centímetros y cuando ha hecho el hueco, le tinka con trago en forma de cruz y luego le hace la ofrenda de la papa, con su trago, generalmente un cuartito, un puñado de coca kinto, un par de cigarros, y luego lo tapa diciendo: Madre Tierra recibe la ofrenda de tus hijos para agradecerte la cosecha que mi compadre ha recogido y para que le sigas dando buena producción, por eso de pagamos para que tu abundancia nos des. ...".

Caso N° 007 Distrito: Tambo
Provincia: La Mar

"... Cuando todos se han ido, el campesino que cosecha, acompañado de su hijo mayor, hacen el pago a un lado de la chacra, junto a la acequia, y en un hueco le entregan a la tierra su "derecho", con la papa más grande que han separado, con su coca, su cigarro en pares y su chicha y luego chacchan rezando y pidiendo buena cosecha y agradeciendo siempre les de buena cosecha, entonces tapan el hueco y se retiran, y lo dejan bien tapado para que nadie lo toque, y si han hecho el "pago" con respeto, la tierra lo recibe".

Caso N° 008 Distrito: Anco
Provincia: La Mar

"... Cuando termina la cosecha, los dueños escogen las mejores papas, las más bonitas, las más grandes y con ellas hacen el "pago" a la Pacha Mama en agradecimiento por la cosecha recibida y para que al año siguiente, la cosecha sea buena, porque si no se paga, la tierra no dará buenos frutos. El "pago" lo realiza el dueño acompañado de su compadre, del capitán y del jollana, cuando ya no están presentes las mujeres. En una esquina de la chacra, hacen un hueco en forma de cruz, y en ella entierran las papas seleccionadas, con trago, coca, cigarro y agua bendita. ...".

Caso N° 009 Distrito: Quinua
Provincia: Huamanga

"... el propietario, en primer lugar procede a consultar al curandero, ... quién prepara ofrenda especial consistente, en que a la sangre del buey negro, mezclan la coca (kintu), dos cigarrillos (marca nacional), un cuarto de aguardiente y de kerosene (varía al criterio de cada intermediario); luego procede a enterrarlas (pagapu) con un ayudante (debe ser el mismo propietario, hijo mayor o algún vecino de confianza) en una esquina

de la parcela a eso de la media noche (entre las 10 a 12 p.m.) bajo rezos y oraciones; ...".

Caso N° 010 Distrito: Sacsamarca
Provincia: Huancasancos

"Para cultivar tierras eriazas, tienen que pedir permiso al Wamani, ... antes de comenzar a trabajar. Para hacer Pagapu, hay que llevar flor clavel, coca kinto, trago, chicha, se va al terreno ... a un costado del terreno y se hace Pagapu, haciendo un hueco grande y enterrando la Ofrenda al Wamani. ...".

Caso N° 011 Distrito: Ocros
Provincia: Huamanga

"Los más viejos, los mayores de la Comunidad siempre dicen que no se puede trabajar tierra virgen sin el permiso de la Pacha Mama o el Wamani... Por eso, el que va a trabajar tiene que hacer una "mesa", no es necesario la mesa completa, solo hay que entregar cigarro, coca, chicha y trago. Todo se entierra y se riega después la tierra con chicha. Entonces ya tienen permiso y pueden comenzar a trabajar la tierra. ...".

Caso N° 012 Distrito: Vilcas Huamán
Provincia: Vilcas Huamán

"... Luego que se ha despedido al compadre, el dueño de los toros espera a que éstos defequen, y ese excremento lo lleva al centro del terreno donde han aprendido a arar y procede a enterrarlo con el fin de que fertilice la tierra, junto con su chicha, su trago y su cigarro y coca, procede a tinkar la chicha en forma de cruz pidiendo permiso a la Pacha Mama para el acto que está realizando y para que ella permita que la tierra fructifique y de que los toros puedan siempre arar la tierra. Luego regresa al corral y vuelve a tinkar la chicha en homenaje y agradecimiento a la Pacha Mama".

En la actividad pecuaria, se lleva a cabo el Pampay en forma asociada a la Herranza (antes, después y, antes y después de la "marca" de los animales), con la finalidad de obtener de parte del Wamani, protección para los animales contra los robos, los desbarrancamientos, las enfermedades y otras desgracias; para que éste permita que el ganado engorde, se reproduzca abundantemente y no le falte pastos durante el año; para que no sea atacado por las fieras, y finalmente, para que otorgue su permiso para la herranza. Algunas veces, la entrega de la ofrenda, comprende también la entrega de las "señales" (señal pampay), en forma conjunta, complementaria o simultánea.

Caso N° 013 Distrito: Vinchos
Provincia: Huamanga

"El Pagapu se realiza el día anterior a la Herranza, ... El dueño del ganado reúne las siguientes cosas: naranja, vino dulce, trago de uva, coca - quinto, willka, pachalaque. Cuando el pagapu es - exclusivo para vacas, se pone pallar y mani y rabelo huayta 2 atados. ... Se va a la media noche, se escoge un lugar, se hace un hueco en la tierra y se procede a enterrar la ofrenda, luego se tapa con una piedra grande. ...".

Caso N° 014 Distrito: Aucará
Provincia: Lucanas

"Se realiza en el mes de agosto de todos los años ... Ese mes se hace el Pagapu a los cerros y a las moyas donde es el paradero de las vacas, de los animales. ... en el momento preciso que sale el sol se realiza el Pagapu o lo que se llama la "entrega". ... Paradito se entierra en el sitio - ya conocido que se realiza todos los años. Se entierra también trago, vino, chicha, coca, semilla de coca, mostaza (cualquier cantidad) y flores - clavel y incienso. En dicha entrega se le adjunta también la punta de los cachos cortados, sus colas cortadas, sus pelos, sus aretes. ...".

Caso N° 015 Distrito: Vinchos
Provincia: Huamanga

"Primero se hace un hueco grande, luego "pagamos" con flor huayta, coca quinto 22 hojas, cigarro, - cuti, huayruro, willka, cebada, papas, vino, trago, naranja, diversas frutas; achita, maíz negro y maíz blanco, oca, mashua, ollucos, upito (maíz jora molido con agua, sin hervir). Esto se hace - en el mes de agosto, cualquier día, a la media noche. ... Para salir tiene que hacerse el "alabado", para que el Wamani reciba el pagapu. ...".

Caso N° 016 Distrito: Socos
Provincia: Huamanga

"... se hace el pagapu, como pidiendo permiso y - protección al Wamani. Para eso primero se prepara las siguientes cosas: flor clavel, vela, coca - quinto, cigarrillo, llampu rojo, llampu blanco, - frutas (principalmente plátano y naranja), caramelo, rosquitas, trago en cuartitos y también vino ... Se prende una vela y se hace un hueco en el - lugar conocido en el que todos los años se hace - el pagapu. Se entierra las ofrendas y se tapa con piedras chatas. ...".

Caso N° 017 Distrito: Vinchos
Provincia: Huamanga

"En el cerro, ... se reúne toda la familia en el mes de agosto, en la madrugada llevan un mantel - con frutas, maíz, en una botella chicha, van en -

silencio, todos hacen el hoyo, su padre se queda solo y hace la ofrenda, echa la chicha y pone la fruta y el maíz y tapa con una piedra, no dice nada, regresa a la casa, y comienza a señalar. ..."

Caso N° 018 Distrito: Chuschi
Provincia: Cangallo

"... En la víspera de la Herranza prepara el llampu para trasladarse al cerro y enterrar el llampu, retornando luego. ... El acto lo realiza a las 3 de la mañana regresando en la mañana. ..."

Caso N° 019 Distrito: Sarhua
Provincia: Fajardo

"... Cada año vamos a hacer la Herranza del ganado que significa la señalización y descole del ganado lanar y señalización y marcación del ganado vacuno. Al final de esa ceremonia de señalización es el Pagapu hacia el Dios Cerro. ... En el manantial o en el pantano, se entierran las orejas, - junto con un par de naranjas con su flor de clavel incrustado, coca quinto (los más derechos), dos o más botellas de vino, aguardiente, anizado y otros licores que agrada al Dios Cerro. Se cuida que el sitio donde se entierra no tenga acceso fácil para la gente..."

Caso N° 020 Distrito: Huancapi
Provincia: Fajardo

"... El pago se realiza como parte de la Herranza y en medio de una fiesta, ... Se usa para el pagapu toda clase de frutas, flores de toda clase, todo tipo de cereales, trago, coca y cigarro. ... - se busca un lugar adecuado para el Pagapu, generalmente junto a un manantial, en un sitio húmedo, para que los animales den más leche. ..."

Caso N° 021 Distrito: Chiara
Provincia: Huamanga

"El Pagapu se hace después de la herranza. Se entierra en un hueco del cerro, trago, flores, fruta, chicha, cigarro, se entierra rezando el Padre Nuestro, una vez, se prende una vela, y después - de haber enterrado la dejan prendida. ... Entierran también las puntas de las orejas de los animales y rabos, lo entierran con ichu (paja tierna), ..."

Caso N° 022 Distrito: Sarhua
Provincia: Fajardo

"El jueves por la noche, ... van a la Estancia .. al cerro Wamani, ... a enterrar las señales; .. en conjunto forman la ofrenda: a) dos naranjas; en cada una de ellas introduce tres ramilletes de "allí huayta" (claveles que terminan en tres puntas, cada punta tiene dos flores). ... b) las se-

ñales y c) la "encomienda" (parte de la ofrenda).
 ...".

Caso N° 023 Distrito: Tambo
 Provincia: La Mar

"... Por la tarde se dirigen ... portando la ofrenda ceremonial compuesta por el mantel que con tenía las flores, la coca, los restos de oreja - seccionados agregados con cigarrillos, vino, panes. Todo constituye la ofrenda al Orqo Yayay (Pa trón del Cerro y de los ángeles) es dejada en una caverna profunda del mismo cerro, ... Posteriormente recorren la zona de frecuente pastoreo ubicada generalmente en las faldas de los cerros en donde entierran el "Pagapu" (pago al cerro para - que cuide los animales) compuesto por bizcochos, caramelos, cigarros, un cuarto de botella de aguardiente.".

Caso N° 024 Distrito: Chuschi
 Provincia: Cangallo

"... Al día siguiente, todos los presentes se dirigen a los cerros, donde entierran flores, panes y dulces, como ofrecimiento al Dios de los cerros o "Wamani" para que proteja a los animales marcados".

Caso N° 025 Distrito: Ocros
 Provincia: Huamanga

"... Mientras tanto el dueño de los animales va - haciendo servir los pares de chicha con pito (en dos jarros). A los animales marcados van echando el "llille" o maíz molido. ... Al día siguiente - el dueño de los animales invita a todas sus amistades para que le acompañen al "entierro de señal" o sea de las orejas cortadas. La comitiva se dirige a un sitio llamado "señal pampana". En ese lugar se encuentran enterrados don cántaros de - chicha que se llaman "suyacuy", la sacan esta bebida y la toman en copas y en reemplazo lo llenan con chicha fresca hasta otra oportunidad; junto - con coca, papas, ocas, maíz, mezclando con sebo - de llama, los entierran.".

Caso N° 026 Distrito: Pausa
 Provincia: Paucar del Sara Sara

"... Los pedazos de las orejas cortadas a las vacas depositan en una ollita junto con los demás - obsequios llamados dotes, llaman también tinca, y se dirigen a un sitio conocido de las moyas con - toda la concurrencia y hacen el acto del entierro bailando y haciendo yajos que consiste en gritos de alegría.".

Caso N° 027 Distrito: Lampa
 Provincia: Paucar del Sara Sara

"... al día siguiente como a las 7 de la madruga-

da se dirigen al lugar donde se encuentran enterrados todos los pedacitos de las orejas de los animales que marcaron el año anterior, denominado "señal pampascca", en quechua, o sea la señal está enterrada, que debe ser escarbado por un individuo, que le dicen pongo, previamente un zahumeo de coca, sebo de llama, sebo de vaca, incienso, - juntamente con las señales frescas o sea con las que se cortaron en el día vuelven a enterrar de nuevo, terminando este acto retornan a la casa de la familia que hace la fiesta, ...".

Caso N° 028 Distrito: Varios
Provincia: Parinacochas

"... El día señalado, llegan los invitados y comienza el trabajo que así lo llaman a la tinká... sacan la chicha y de primera intención, les convidan en jarros especiales de barro, haciendo los honores. ... Terminada la ceremonia los pedazos de orejas, y pito de maíz molido se entreveran con grasa de llama que le dicen "pichuhuirá", también coca, chicha, en una jarrita de barro; más la hierba "sallccantihua"; y lo llevan a cierta distancia a enterrar en un bofedal en señal de que va aumentar el año entrante. ...".

Caso N° 029 Distrito: Accomarca
Provincia: Vilcas Huamán

"... El Pagapu se hace la noche anterior a la Herranza, el primero de agosto. Primero se prepara toda clase de frutas, cereales, caramelos, galletas, coca, cigarro, trago, chicha, pan o bizcocho. Todo se pone preparado a un lado. En otro lado se pone arena de río sacado de los remolinos y también guano del río (musgo), también flor clavel, incienso, huillca (planta silvestre de la selva), chahuajuri (mineral de oro crudo). Se busca un lugar propicio, el que escoge el lugar es el dueño del ganado. Ubicado el lugar, antes de abrir el hueco se prende una vela y un incienso. Se comienza a hacer el hueco, haciendo sahumero con el incienso. Cuando está hecho el hueco, primero se coloca la arena y luego el guano, después el trago que puede ser un "cuarto" o más, el cigarro y todo lo que se ha llevado. Cuando se ha puesto todo se tapa. ... Si el dueño quiere al día siguiente de la herranza, puede enterrar a dos metros del Pagapu, también las puntas de las orejas de los ganados, separado hembra de macho, y separado por cada clase de animal, caballos, mulas, burros, ganados (vacunos) y ovejas. No hay que juntar los animales".

Caso N° 030 Distrito: Alcamenca
Provincia: Fajardo

"... proceden a hacer el pagapu antes de que entre al corral con coca, trago, flores, pedazo de lana, lo realiza una persona con experiencia de -

lo contrario le llega la cutipa y se enferma, el cual reza y otro grupo realizan los cantos, lo entierran a un rincón del corral, luego entran los animales en el corral donde proceden al conteo de los animales; luego nuevamente realizan el pagapu antes de la salida, lo realizan con el cuchillo, que es el instrumento que los protege para que el mal no los alcance. ...".

Caso N° 031 Distrito: Chuschi
Provincia: Cangallo

"El Pagapu lo realiza el dueño del ganado... Lo realizan en el cerro. Todo el llampu, lo entierran en el lugar conocido, luego vuelve a su casa o hato y aquí prepara una cruz de ichu; ... Para dar inicio al acto de la Herranza el patrón recorre esparciendo el llampu al perímetro del corral. ... Al momento que sale el ganado del corral el patrón y la patrona se colocan a los costados de la puerta para rociar a cada animal con llampu. ... Luego se trasladan al lugar del Pagapu rezando y cantando al Wamani y proceden a enterrar las señales, con vino, trago, frutas, coca y llampu, luego regresan a su casa concluyendo el acto".

Caso N° 032 Distrito: Lampa
Provincia: Paucar del Sara Sara

"... todos los concurrentes hacen la "tinca". ... Cuando se empieza a marcar las vacas, también tincan al animal con licor, chicha y algunos con su dinero poniéndolo sobre el lomo del animal, ... En una de las moyas se entierra el mate de señales junto con una ollita de chicha y media botella de cañazo, una mazorca de maíz, papas y algunos, si estos productos crecen, se cree que habrá aumento del ganado y sino es augurio de disminución".

Caso N° 033 Distrito: Chumpi
Provincia: Parinacochas

"... Al "Apu" se le debe ofrecer "presentes", dedicar cánticos de agradecimiento y sobre todo hay que ofrecerle el "Gran Alcance" junto con el "Gran Sahumerio". El "Gran Alcance" se compone de coca, cigarrillos, aguardiente de caña, vino, etc.; y el "Gran Sahumerio" es una mezcla de incienso con grasa de llama y "llampu" (maíz molido blanco). ... Es el día de la víspera, este día se hace la ofrenda al "Apu", con el "alcance" y el "sahumerio". Esta ofrenda simbólica consiste en extender sobre un pañuelo ingredientes que componen el "alcance" y haciendo sahumar el "sahumerio" observa la dirección donde va el humo... Este mismo día visitan al "Huamani" que así se llama el cerro o "Pacha-mama", haciendo el mismo ceremonial con el "alcance" y con cantos apropiados y alusivos al festejo, los cuales son coreados con -

verdadera alegría. Una vez entregada la ofrenda - al "Apu", regresan a la casa del estanciero cantando al son de la corneta y la "tinya" (tambor pequeño). ... El segundo día, es entonces, cuando empieza la gran "Tinca" del ganado. La "tinca" - consiste en lo siguiente: el dueño de la estancia invita a los asistentes, en una copita de cuerno de res, aguardiente de caña; éstos introducen en la copita el dedo índice y comienza a rociar el aguardiente, dirigiéndose a los animales y cerros, a la vez que echando un manojo de coca al lugar - donde año tras año se han ido acumulando las orejas cortadas de las reses. ... El tercer día es - el día del "señal pampay" (entierro de señales)..

Caso N° 034 Distrito: Ocros
Provincia: Huamanga

"... Cuando recién se comienza, se corta la cola de las vacas, se corta su oreja como señal y se - saca su sangre, esto se hace uno solo con la flor clavel, achita, coca, cigarro, trago y lo entie - rran en el mismo corral. ... agarran las colas y las orejas de los otros animales por separado y - hacen otra "mesa" con las mismas cosas y lo lle - van el dueño con su compadre hasta el Wamani y lo entierran en el lugar secreto que nadie puede ave - riguar. ...".

Independientemente de la Herranza, generalmente durante los - carnavales o en el mes de julio, o cuando las circunstancias lo aconsejan, el campesino procede a hacer el Pampay con la - finalidad de obtener de parte del Wamani, los mismos favores señalados en el caso anterior. Igualmente, lo llevan a cabo, para obtener permiso de sacar el ganado de las moyas y poder venderlo, o para llevar a cabo acertadamente una transacción de compra-venta. Parece ser, que no existe límite de aplica - ción de este ritual, en relación a la actividad agropecuaria.

Caso N° 035 Distrito: Chiara
Provincia: Huamanga

"... se hace en cualquier época del año, ... se - prepara media docena de flor clavel, piña un par, mandarina 10, dulce lima 10, cigarro de cualquier clase, galletas, chocolates. ... y se hace un hug - co redondo de 60 centímetros, luego se entierra - la ofrenda y se tapa bien el hueco y después re - gresamos así. ...".

Caso N° 036 Distrito: Sacsamarca
Provincia: Huancasancos

"... Para eso se corta la cola de los animales - que se está vendiendo y se entierra en el corral en un pocito, junto con su coca kinto, su trago,

sus flores. El pago se hace al Wamani, para que - los ganados que se venden "no se vayan con toda - la estancia" ("canchachanta orkuykui").

Caso N° 037 Distrito: Vilcas Huamán
Provincia: Vilcas Huamán

"... Al momento de separar las ovejas que nos hi-
ban a vender, sacaban su lanita del ojo de las o-
vejas o sinó la lanita que está junto al sexo del
animal y junto con coca kinto, hacían el pagapu -
en el centro del corral, para que el ganado que -
se quedaba se reproduzca abundantemente y no se a
cabé con la venta que nos habían hecho. ...".

Caso N° 038 Distrito: Sarhua
Provincia: Fajardo

"Para que el animal que se vende deje su corral -
tranquilo sin sufrir mucho, ... ya sean vacas que
se llaman locas y las ovejas que se llaman mañay
oveja, en el mismo lugar, o más lejos del corral,
la persona que ha comprado hace el Pagapu al Wama
ni con su cigarro, su coca, su semilla de coca y
su trago. Esto se hace a cualquier hora del día".

Caso N° 039 Distrito: Ocros
Provincia: Huamanga

"... Entonces, el toro, la vaca loca, no se puede
vender porque nadie puede agarrarlos. Entonces el
dueño que sí le conoce el animal, va al hechadero
y hace el pagapu al Wamani, y el toro y la vaca -
loca, se dejan agarrar, ya no se escapan ni se -
mueren. El pago se hace siempre con coca, -
chicha, trago y flor clavel. A veces nomás se po-
ne cosas como el vino, la achita, es cuando el to
ro es muy cerrero, entonces el pago tiene que ser
más completo la mesa".

Caso N° 040 Distrito: Vilcas Huamán
Provincia: Vilcas Huamán

"... mi papá los compraba y cuando las ovejas ori-
naban en el mismo corral o en el camino, en el ce
rro, hacía pagapu con la orina de la oveja y coca
kinto en el mismo sitio, y entonces el Wamani de-
jaba que las ovejas caminen y ya no eran ovejas -
mañosas. ...".

Caso N° 041 Distrito: Los Morochucos
Provincia: Cangallo

"Para que las ovejas no sean mañosas y se vayan -
con la persona que las compra, hay que hacer en -
medio de la Cancha, hay que enterrar un puñado de
coca bajo oración ...".

Caso N° 042 Distrito: Puquio
Provincia: Lucanas

"Se hace este pagapu para que los animales perma-

nezcan con su dueño, el acto es en la forma siguiente: recoge su rastro de las pisadas que da el animal y entierran con puntas de coca media do cena. El entierro se realiza en la chakra del dueño, y luego otra parte lo entierran en el cerro cercano aumentando cañazo y vino con la finalidad de que el animal este junto y no haya posibilidad de pérdida".

En las actividades de control y uso de los recursos hídricos, se lleva a cabo el Pampay con la finalidad de lograr agua abundante todo el año, evitar las sequías, contar con abundantes lluvias, evitar que se sequen las fuentes de agua con que cuenta la comunidad (lagunas y puquiales), y para solicitar permiso antes de la construcción de una obra nueva (especialmente acequias). En la generalidad de los casos, estos pagos se hacen durante el Yarqa Aspiy o escarbe de las accquias.

Caso N° 043 Distrito: Aucará
Provincia: Lucanas

"Se realiza anualmente en el mes de agosto de todos los años, pero también la fecha es variable, depende de la costumbre de cada pueblo, ... El Pagapu lo hacen enterrando flores de clavel de diferentes colores, incienso, ccasi, chonta, mostaza, 12 pares de coca, 12 pares de semilla de coca, 1 copa de traguito, 1 copa de vino, 1 copa de chicha. ...".

Caso N° 044 Distrito: Chuschi
Provincia: Cangallo

"Cuando en la comunidad se tiene que hacer el escarbe de la acequia, deguellan un chancho chiquito y lo entierran en la cabecera de la toma de agua, junto a la acequia, antes de comenzar el trabajo. Se entierra solo, no se pone nada. Esto se hace para evitar la sequía".

Caso N° 045 Distrito: Los Morochucos
Provincia: Cangallo

"Algunos sin hacer el Pagapu comienzan el escarbe y no sale el agua. ... Hay que hacer un hoyo de más o menos medio metro de profundidad. Un chancho de medio año de edad hay que sangrar el pescuezo, y meter en la trompa del chancho 3 clases de clavel y meterle en el hueco y tapanlo con una piedra plana como batán, mediante oración. ...".

Caso N° 046 Distrito: Ocros
Provincia: Huamanga

"... El Carguyoc se encarga de llevar el Santo, de arreglarlo junto a la toma y dirigir la oración junto al puquial, con flores, velas, el día de la víspera, como un velakuy. Al día siguiente

antes de que comience el trabajo, se hace el ofrecimiento del derecho al puquial, enterrando las flores con velas encendidas y con su coca kinto y su trago. Luego todos hacen la tinka de la chicha y comienza el escarbe hasta terminar. ...".

Caso N° 047 Distrito: Sacsamarca
Provincia: Huancasancos

"Cuando se construye una acequia nueva, antes de comenzar el trabajo, el encargado de dirigir el trabajo o la autoridad de la comunidad, primero nombra una persona encargada de hacer el Pagapu a la Pacha Mama, para que la acequia que se está construyendo dure y el agua sea abundante. Primero se consigue flor clavel, coca kintu, trago y chicha. Con todo eso se va a la toma de la acequia y lo entierra y lo tapa bien con una piedra, lo hace rezando y con una vela encendida. ...".

Caso N° 048 Distrito: San Juan Bautista
Provincia: Huamanga

"Cuando se construye una acequia nueva, hay que hacer Pagapu al Wamani, para que la acequia dure, no se malogre y el agua venga abundante. ... Para pagar al Wamani se lleva un chanchito pequeño, vivo. Hacemos un hueco y lo meten con flores, con frutas, junto a la toma, rezando nomás. ...".

Caso N° 049 Distrito: Ocros
Provincia: Huamanga

"Todos los años cuando hay sequía, ... para que el agua llegue a la Comunidad... antes hacían el "pago" al río enterrando flor clavel blanco, coca, chicha y trago que no debe faltar, pero ahora ya casi nadie hace eso, ...".

Caso N° 050 Distrito: Hualla
Provincia: Fajardo

"... la comunidad designa un grupo determinado de personas que realizarán una ceremonia que ha de conseguir que llueva, ... El grupo encabezado por el Puna Alcalde, recoge en un recipiente el agua de la toma de la población (ñawin yaku), en el sentido contrario de la corriente, luego alistan también como equipaje, ramos de las mejores flores, frutas, cereales diversos, etc. ... al llegar a la laguna, buscan la toma y vierten el ñawin yaku de la población, colocan la ofrenda de las flores y al lado de la toma, entierran los cereales y las flores en varias capas; ...".

02. El "Entrego" o el "Alcance"

Se denomina "Entrego" o "Alcance", al gesto ritual a través del cual, el oferente procede a colocar (churay) la Ofrenda en la Pacarina (o Pacarisca) o cueva del cerro o alcanzar

(jayway) la Ofrenda al Wamani; diferenciándose del "Pampay", que requiere necesariamente de la apertura de un hoyo para el acto de la entrega. En algunas comunidades, dichas "pacarinan" son denominadas "Boca del Wamani" o "Caja del Wamani". - La ubicación de dichos lugares, son celosamente guardados por los campesinos, para evitar su profanación.

En algunas comunidades, es el campesino quién ha "fabricado" su propia "Caja del Wamani", la misma que a su muerte, será heredada por su hijo mayor. Aunque ya rara, en algunas comunidades todavía se acostumbra la construcción del "altar", en el momento mismo de la ceremonia (Caso 054).

En esencia, los gestos del "pampay" y del "entrego", no difieren entre sí, en cuanto al propósito, la oportunidad y los elementos conformantes de la Ofrenda. Sin embargo, hay casos, en que ambos gestos son utilizados complementariamente, como puede verse en las versiones contenidas en los casos 023 y 033, ya referidos.

Durante las actividades pecuarias, se "entrega" o "alcanza" - la Ofrenda a las divinidades, igualmente en forma ligada a la Herranza:

Caso N° 051 Distrito: Quinua
Provincia: Huamanga

"Llegada la media noche del velakuy, el grupo bajo la protección de los patronos se dirige con la Ofrenda (coca, cigarros, aguardiente y "poqosqa a qa") a la puerta del Patrón, ... a entregar el "Derecho", antes ofrecen oración (Padre Nuestro y Ave María), luego recién depositan la ofrenda, en seguida prenden velas y recién hacen pedidos al Tutelar, para que tengan un buen año de producción ganadera y agrícola, los cuide de robos, enfermedades y desgracias en general, a toda la familia; ...".

Caso N° 052 Distrito: San Juan Bautista
Provincia: Huamanga

"Primero vamos donde los ampic, nos dan un papeli to para comprar: flores, frutas, agua florida, agua del Carmen, timolina, licores, coca, toqra. - En la noche se hace el velakuy toda la noche y a las cuatro de la mañana llevamos la ofrenda al cerro Wamani (San Antonio). En hay, hay un hueco y lo meten y lo tapan con piedra grande, rezando. - ...".

Caso N° 053 Distrito: Llauta

Provincia: Lucanas

"Los ganaderos generalmente por el mes de agosto al hacer su herranza, llevan a un cerro determinado colocando en una cuevita o hueco apartado ofrendas como caramelos, flores, cintas, coca, frutas y otras especies, y piden para que sus animales aumenten en el nombre del cerro; ...".

Caso N° 054 Distrito: Socos
Provincia: Huamanga

"... El Maestro (hombre que prepara el ritual) arregla la mesa extendiendo un mantel blanco dentro de una casita pequeña, provisionalmente hecha de piedras e ichus, prepara la mesa en el piso, colocando en ella dos cuartos de vino, un par de clavos rojos, coca un puñado, dos cigarrillos Ducal, todo tipo de frutas, níspero, naranja, plátano, palta, piña, lima, caramelos, galletas, un par de cada cosa. ... En la puerta de la casita pequeña el maestro enciende las dos velas, emitiendo oraciones que el solo repite, el resto de los miembros de la familia presencian todo el acto, después de casi dos horas, dejan la ofrenda y retornan a la casa con canciones aires, ...".

Caso N° 055 Distrito: Vilcas Huamán
Provincia: Vilcas Huamán

"... Faltando un día para este acto ritual el dueño de las vacas y ovejas va al cerro Qarachamarca llevando consigo coca en número par, cigarro par, caramelo en número par, trago y galletas en número par también, ... En el cerro hay un hueco por donde entra solo una mano y ahí deposita esa ofrenda. Ese hueco es tapado y luego de prolongados rezos abandona el lugar. ...".

Caso N° 056 Distrito: Sarhua
Provincia: Fajardo

"... la parte culminante de la Herranza ... consiste en ... "entregar las señales al dios Wamani", enterrándolas en un lugar desolado y conocido del cerro "wamani"... este lugar se encuentra generalmente en el PUKYO (Manantial), de donde brota agua continuamente o fluye por el subsuelo, y se le denomina CAJA DEL WAMANI. ...".

Caso N° 057 Distrito: Huancasancos
Provincia: Huancasancos

"... A la hora indicada, el "mayordomo" y los concurrentes se dirigen al "cerro wamani patrón" de la estancia a enterrar las señales y la ofrenda. En el lugar de entierro, que siempre es un manantial o su contorno, está ubicado el "altar" de la "caja principal del wamani". Una vez constituidos en este lugar, el "mayordomo" arroja hacia arriba el "ñawin trago" y el "llanpu", ofreciéndolo al "apusuyo". ... Las señales y la ofrenda son ente-

rradas, no bien quedan adornados todos los elementos necesarios ya mencionados..."

Caso N° 058 Distrito: Los Morochucos
Provincia: Cangallo

"... Ofrecemos a los Apus Suyos la "mesa puesta" que se compone de coca, flor clavel de 3 clases, 3 clases de llampu (que se adquiere donde venden remedios de la montaña), 1 botella de vino dulce, una caja de cigarros nacional o inca, después caramelos, galletas animalitos, bizcochos, 1 paquete de velas, 1 botella de agua bendita y frutas, naranja, plátano, piña si es posible (frutas de la selva), 12 clases de porotos, todo eso hay que llevar al Apu Suyo, al paraje, a la parte solitaria donde hay piedras mecizas. ..."

Caso N° 059 Distrito: Vilcas Huamán
Provincia: Vilcas Huamán

"... Entonces por una acción de gratitud realizan la "entrega", en las cuevas conocidas depositan - obsequios que consiste en galletas, caramelos, - bizcochos, aguardiente, coca, cigarro, flores y - frutas... Juntamente con las puntas de cola y pedazo de orejas que han extraído en la "yerra" y - "señal del ganado". ..."

Caso N° 060 Distrito: Huancapi
Provincia: Fajardo

"... Cuando termina, se van con todos los productos hasta donde el Wamani, ahí hay un sitio especial que se usa todos los años, las "cajas", y lo colocan en el hueco, rezando, pidiendo que no se pierdan los animales, que los animales reproduzcan, con el rezo del Credo, Ponen chapas para disimular y le ponen marca o seña para que no se pierda y lo puedan encontrar otra vez, el próximo año. Utilizan llampu y agua agno (de los puquiales) para echar para abrir y para cerrar el hueco ..."

Caso N° 061 Distrito: Los Morochucos
Provincia: Cangallo

"... todos los años hacen pagapu para que reproduzca el ganado, ... con frutas, caramelo, vela - chiquito (misionera), agua florida, llampu rojo, llampu blanco, flor clavel, lirio y piña su fruto... y en una cueva del Wamani, pone toda la ofrenda, solo en el suelo, pero no entierra, ..."

Caso N° 062 Distrito: Pacapauza
Provincia: Parinacochas

"... comenzando el acto... los indicados animales son escogidos con gran cuidado luego de zahumarles con incienso, el "huayllaichu" y el "llampu", pasan por un arco preparado de hierbas en especial con el "raqiraqui", rocean con el llampu y

esto lo realiza el dueño y se llama "chiquitipi". ... Al día siguiente... se dirigen al cerro más próximo con el objeto de practicar el sacrificio de un vacuno en homenaje al "dios wamani" (así lo llaman a un cerro), que consiste en sahumar con incienso, "llampu", "huayllaichu", el torito de sebo, la alhucema, el oro pimienta y el "pucatacu", todo esto se derrite en una brasa y el rescoldo es enterrado en el mismo lugar, juntamente con cantaritos de chicha, coca, "llampu" que lo llaman el pago en comestibles al cerro; ... Al tercer día se prepara la "señal", y en efecto, después del almuerzo, se dirigen a un cerro, llevando consigo todas las señales y en el sitio denominado "señalana rumi", donde hay una piedra llamada "Illa", el compadre, simula abrir con una llave que consiste en una moneda de plata; echa lazo a dicha piedra y la retira de dicho lugar en cuya base se encuentra coca, maíz, chicha en cantaritos. El "llampu" y otros enseres que datan desde hace dos años, lo botan y colocan lo que ellos llevaron, ...".

Independientemente de la Herranza, en cualquier época del año, se lleva a cabo la "entrega" de ofrendas a las divinidades, con los mismos propósitos de protección, reproducción e incremento del ganado; así como para la recuperación de animales robados o solicitando permiso para extraerlos de las moynas o hechaderos, con fines de venta:

Caso N° 063 Distrito: Luricocha
Provincia: Huanta

"Se prepara dos pares de flores, clavel o la rosa, dos velas, galletas que van por pares, caramelo, chocolate, en dos pomitos de timolina llenan de trago, se tiende un mantel de mesa, puede ser un mantelito común que venden en el mercado o un mantelito de plástico. El curandero, junto con la persona interesada van con la punta de un cuchillo en busca de la puerta del Wamani, donde se hunde el cuchillo es la puerta. Prenden dos velas (aparte), tienden un mantel, y lo tienden las cosas que han llevado, el Jampic, reza y hace cruces con las manos y reza mucho rato, pero la persona interesada no debe estar cerca. Después de hacer eso, de dejar todo tendido, regresan por otro camino. ...".

Caso N° 064 Distrito: María Parado de Bellido
Provincia: Cangallo

"... los comuneros que tienen ganado les llevan esta comida en forma de Pagapu, que consiste en llevarles al "wamani", bizcochos, panes, frutas, coca, cigarrillos, llampu (tierra roja o amarilla), alcohol en cuartitos de botella, flores, etc., con la finalidad de que cuide de sus anima-

les de toda desgracia, del zorro y de los abigeos y haga procrear bastante. Este "pagapu" colocan - en uno de los huecos o cavernas existentes en los cerros, ...".

Caso N° 065 Distrito: Accomarca
Provincia: Vilcas Huamán

"Los pobladores del lugar creen que los cerros - más altos tienen su Wamani o dios de los cerros, con esta finalidad le hacen el Pagapu, ... y colocan en un lugar secreto que nadie puede descubrir, a esto se llama "entrego". ...".

Caso N° 066 Distrito: Socos
Provincia: Huamanga

"El Pongo prepara para el evento, pide toda clase de frutas una de cada una, dulces (caramelos), coca, cigarrillo, vela, especialmente el nispero. - Forman un grupo de personas mayores y se van hacia el cerro más grande al pie de él, el pongo hace la mesa en un mantel cualquiera, muchas veces en un plástico, cada objeto coloca con una oración agradeciendo por los favores recibidos o solicitando otro favor al Tayta orqo; ...".

Caso N° 067 Distrito: Carmen Alto
Provincia: Huamanga

"... Los pagapus se ponen al aire libre en la cueva, solamente se acomoda con todo respeto, como - rendir una ofrenda al Señor Dios. ...".

Caso N° 068 Distrito: San Miguel
Provincia: La Mar

"... Previamente (el comprador) visitó al propietario y realizaron el Velakuy con la mesa puesta, la noche anterior. A la mañana siguiente se llevó la mesa puesta al cerro Vañico con la finalidad - de hacer el "pago", de entregar la ofrenda. Luego de lo cual sin mayores dificultades agarraron al animal para transportarlo al fundo... La entrega se hizo colocando la ofrenda en la cueva que existe en el referido cerro, previamente encendieron velas, y el dueño del ganado hizo oraciones ofreciéndole al Wamani la Ofrenda. ... Cuando se hace el pago, el dueño se arrodilla, reza, se sirve una copa de aguardiente, se quita el sombrero, y - en la puerta de la casa hace la Tinka, dirigiéndose al cerro y le pide que entregue al animal sin problemas, ya que él da la vaca al comprador con toda voluntad y que por ello le pide permiso".

Caso N° 069 Distrito: Puquio
Provincia: Lucanas

"La persona... deposita los víveres que lleva pug de ser maíz, trigo, cebada, más una vela que la - prende, luego de haber hecho el regalo según mani fiesta al poco momento responde el cerro y le da

indicaciones de su pérdida si es posible o no con seguirlo".

Caso N° 070 Distrito: Accomarca
Provincia: Vilcas Huamán

"... Otros llevan cereales; trigo, cebada, arvejas en bolsita de tela, a los cerros y colocan en un lugar secreto que nadie puede descubrir..."

En las actividades relacionadas con el control y uso de los recursos hídricos, se lleva a cabo el "entrego" en forma asociada al Yarqa Aspiy, e independientemente de éste, en ceremonias propiciatorias para que no se sequen las fuentes de agua de la Comunidad:

Caso N° 071 Distrito: Hualla
Provincia: Fajardo

"... concurren el párroco, Machu y Puna Alcalde... y demás acompañantes hacia la toma del agua... donde colocan una ofrenda preparada con mazorcas de maíz, claveles (alli huayta), hojas de coca, "waylla ichu" y "qory waylla"... luego bendicen..."

Caso N° 072 Distrito: Huancapi
Provincia: Fajardo

"La limpieza de las acequias se hace todos los años en los meses de agosto y setiembre. Para esto van todas las autoridades y los comuneros, llevan coca, flor, ñawin aqa, trago, vino. Todo esto se lleva y se pone a un sitio especial que hay en la toma, junto con una cruz de flores. Una vez que se ha procedido a colocar la ofrenda con rezos, la autoridad ordena la limpieza, ..."

Caso N° 073 Distrito: Puquio
Provincia: Lucanas

"... Después de un corto descanso el auki mayor se introduce a la antigua y solitaria mansión. Lo hace respetuosamente. Deposita allí con sus sagradas oraciones una porción de la pagapa, aguardiente y cona..."

Caso N° 074 Distrito: Carampa
Provincia: Huancasancos

"En las alturas del distrito... existe una laguna en forma de vaso del cual discurre el agua para que puedan beber los pobladores, al contorno de ésta en los bordes hay una especie de pequeñas cuevas donde cada familia tiene ya asignado un sitio para que realicen el Pagapu, durante el mes de agosto de cada año lo realizan todos los pobladores con el fin de que no falte el agua; para ello llevan al lugar aguardiente, coca, cigarro, velas, caramelos, galletas y diversas flores y lo

ofrecen al cerro Huamani para que no se seque la laguna, ...".

03. La "Chuya"

Este gesto ritual, consiste en echar (jichay) la ofrenda o los elementos de la ofrenda en el lugar escogido; previa la apertura de un hoyo, como en el caso del "Pampay", o sobre la superficie de la tierra. El acto, al igual que los casos anteriores, tiene como propósito "pagar" o "entregar" un tributo a las divinidades.

En la agricultura, durante la preparación del terreno o la siembra, se procede a echar la ofrenda en un rincón, o en plena chacra, especialmente cuando la tierra es "fea" (improductiva):

Caso N° 075 Distrito: Aucará
Provincia: Lucanas

"... Hay que echar su chicha, su vino, su coca, su trago, esto se hace al medio día, en el descanso de la chacra, en el momento de cultivo o la siembra, el dueño o sus peones, ...".

Caso N° 076 Distrito: Ayacucho
Provincia: Huamanga

"En el momento antes de sembrar, echan el aguardiente a la tierra en forma de cruz, diciendo: "Señor Huamani, no te enojés, que tú primero que nadie tienes que probar nuestra Ofrenda", y siempre es costumbre que primero es el Huamani que prueba el aguardiente. ...".

Durante la realización de la Herranza, suele en algunos casos procederse a la apertura de un hoyo, en otros, se hace la utilización de la Caja del Wamani, en forma similar al "Pampay" y al "Entrego", respectivamente. En el caso 017, se observa su utilización complementaria al "Pampay", en un solo y único acto.

Caso N° 077 Distrito: Hualla
Provincia: Fajardo

"... Llegando al lugar, chakchan, toman chicha, abriendo el Wamani dejan unos minutos para que vapore mientras todos guardan silencio, luego le echan la chicha sin fermentar y agua del ñawin yaku que llevaron, enseguida toda la ofrenda preparada: cuerpo, flores, cereales, tubérculos y lo vuelven a cerrar. ...".

Caso N° 078 Distrito: Paras
Provincia: Cangallo

"... Llevan al cerro chicha, trago, coca, hacen hueco. Cada familia tiene un sitio especial. El Jefe de familia lleva maíz molido, echan con chicha de jora. ... Luego de echar maíz y trigo se tapa con piedras, se coloca encima Waylla ichu y se tapa con otra piedra, después a su encima echan con su chicha. ...".

Durante la realización del Yarqa Aspiy o limpieza de la acequia, se suele echar la Ofrenda a la misma fuente de agua (en el "ojo" o en la corriente). En el caso 050, puede apreciarse una asociación de la "Chuya" con el "Pampay", en la que, ambos gestos rituales se complementan.

Caso N° 079 Distrito: Puquio
Provincia: Lucanas

"... El segundo día van al recorrido de la sequia echándole licor y chicha y el tercer día ellos preveen que va a ser buen año ...".

Caso N° 080 Distrito: San Pedro
Provincia: Lucanas

"... La costumbre es como sigue: el barrio se dirige al manantial llevando su PAGAPAY como cigarro, trago, coca y un corazón de carnero con la finalidad de echarlo al agua...".

Caso N° 081 Distrito: Puquio
Provincia: Lucanas

"... van a la toma... llevando ofrendas al agua (coca, cigarros, flores, llampu) y hacen el "paga pu". Mientras tanto, otros miembros de la comunidad limpian la sequia ...".

Caso N° 082 Distrito: Socos
Provincia: Huamanga

"... El día del escarbe, toda la comunidad se va hasta donde está el puquial y antes de comenzar el trabajo todos los comuneros se sientan y chachan su coca, mientras tanto el Aguacil pone la flor clavel que ha llevado al puquial para que no se seque...".

Caso N° 083 Distrito: Pacapauza
Provincia: Parinacochas

"... después de preparar el "llampu" (mezcla de maíz molido con sebo de llama e incienso) lo depositan en un brazero y los "zahuman" al cerro, cuatro mazorcas de maíz blanco y amarillo adornados con hojas de coca depositan en el "Ojo del agua"; ...".

Caso N° 084 Distrito: Colta
Provincia: Paucar del Sara Sara

"En este pueblo el 1° de agosto de todos los a-

ños, la comunidad se constituye hasta la vertiente principal o "toma" donde hacen la "tinca" (brindis), con chicha, aguardiente y coca, tabaco y le echan flores naturales al agua o manantial, luego toda la comunidad va limpiando la acequia..".

Caso Nº 085 Distrito: Corculla
Provincia: Paucar del Sara Sara

"... después de algunos brindis echan el maíz y algunos cereales al agua, este acto se llama "tinca", luego sahunan con incienso y sebo de llama, en el que interviene un anciano de mucha consideración. Realizan la "tinca del ojo" anualmente, - caso de no realizarse, temen que el manantial seque, ...".

CAPITULO TERCEROLAS "ASPERSIONES" RITUALES

El ofrecimiento de licor, chicha u otra bebida, en forma de brindis u homenaje a la Pacha Mama y el Wamani, constituyen gestos rituales de permanente vigencia en nuestro medio, que pueden comprender en sí mismos, la totalidad del acto ritual o constituir, sólo parte de él.

El campesino andino, lleva a cabo estos gestos, con la misma intención, connotación y propósito que los "pagos" rituales. No existiendo prácticamente diferencia con respecto a ellos, salvo en la forma y en el lenguaje.

En el Departamento, pueden distinguirse, básicamente, tres formas de aspersión ritual: la "Tinka", el "Challay" y la "Chuya"; como una variante de ésta última, el "Aqtuy", aún tiene vigencia en algunas comunidades, aunque limitadamente.

01. La "Tinka"

Consiste generalmente en la aspersión con los dedos pulgar e índice, de un poco de agua, chicha o aguardiente. En algunas ceremonias, tinkar equivale a "bendecir" (Añaychay) y en otras, brindar o hacer los "honoros". Puede comprender en sí misma, la totalidad de la ceremonia, o constituir sólo parte de ella.

Como gesto ritual, a la actualidad, suele englobar la totalidad de las formas de aspersión ritual, y en muchos casos se le usa para denominar los "pagos" o "entregas" de Ofrendas.

En la actividad agrícola, está presente durante la preparación de los terrenos, la siembra, el aporque y la cosecha. A través de ella, se bendice la semilla, el terreno a cultivar y aún, los elementos de las Ofrendas a "entregar".

Puede encontrársele asociada al "Pampay", como en los casos 002, 005, 006 y 012, en los que, ambos gestos se complementan para formar un solo ritual.

Caso N° 086 Distrito: Colta
Provincia: Paucar del Sara Sara

"Proceden al Mujo Chocccay, o bendición de la semilla que se ha de sembrar. ... al más anciano de la concurrencia lo eligen para la bendición de la semilla al que lo acompaña la más anciana...".

Caso N° 087 Distrito: Colta
Provincia: Paucar del Sara Sara
"... El día del Yapuy, que así se llama el día del arado, hace su "tinca" de casa en casa, con su botella de pisco, despues del cual, todos se dirigen a la chakra con la finalidad de arar la tierra, anteladamente por medio de yuntas, ...".

Caso N° 088 Distrito: Vilcas Huamán
Provincia: Vilcas Huamán
"Antes de inciar la siembra, se hace el "pago" a la tierra, para ello se preparan los ingredientes los que son bendecidos previamente "tincándolos" con aguardiente, chicha y agua bendita, ...".

Caso N° 089 Distrito: Accomarca
Provincia: Vilcas Huamán
"Para que la siembra resulte en beneficio, primero hay que "tinkar" con la chicha, caso contrario, no producirá nada o producirá poco. Esto es costumbre que todos tienen que cumplir desde sus ancestros".

Caso N° 090 Distrito: Ocros
Provincia: Huamanga
"Antes de sembrar siempre tiene que hacer su tinca a la tierra con su chicha con el ñawincha que dicen, para que la tierra reciba siempre la primera copa de la chicha...".

Caso N° 091 Distrito: Ocros
Provincia: Huamanga
"... Por eso siempre el campesino, antes de trabajar hace la tinca con la chicha, entrega el ñawincha de la chicha antes de que nadie trabaje y antes de que nadie tome la chicha. Cuando hay que aporcar el terreno, entonces siempre hay que tinkar porque sino el trabajo no sale bien y al momento de la cosecha es mala. ...".

En el caso del Toro Watakuy o Toro Mansay, la tinca es utilizada para la bendición de los toros, antes y después del proceso de enseñanza y para agradecer a la Pacha Mama el haberlo permitido:

Caso N° 092 Distrito: Accomarca
Provincia: Vilcas Huamán
"Antes de iniciar la enseñanza de los toros, el dueño de los toros y el compadre, tinkan con aguardiente y chicha encima de los toros, para que todo salga bien y los ahijados aprendan a arar y la tierra (Pacha Mama), permita que ellos sean buenos bueyes. ...".

En la ceremonia de la Herranza, el tinkay es utilizado para -

"benedicir" el ganado, los objetos o herramientas a utilizar, el corral, y finalmente, para solicitar permiso, expresar agradecimiento y rendir tributo a la Pacha Mama y al Wamani. - Se lleva a cabo con la chicha y el aguardiente.

En algunas comunidades, su aplicación es simultánea o complementaria al "Pampay" (Casos 028, 029, 032 y 033) y al "Entreggo" (Caso 033). En el caso 057, los oferentes arrojan trago y llampu al "Apusuyu" en una forma de aspersión similar a la Tinka, en forma complementaria al "Entreggo".

Caso N° 093 Distrito: Lampa
Provincia: Paucar del Sara Sara

"... cuando se empiezan a marcar las vacas, también tincan al animal con licor, chicha y algunos con su dinero poniendo sobre el lomo del animal, ... Enseguida en un plato preparan una mezcla de incienso, maíz y cebo; lo queman ofreciendo a los cerros dichos ingredientes, que lo llaman "Chapcho", ...".

Independientemente de la herranza, la tinka tiene las mismas finalidades, especialmente para los casos de compra-venta del ganado:

Caso N° 094 Distrito: Varios
Provincia: Huamanga

"... Luego del cual viene la fase final del intercambio, que lo denominamos de remate, es el brindis del Tinka, en agradecimiento al Wamani, por haber "autorizado" la venta. Para el brindis el comprador dona una botella de aguardiente como última acción de regalo. ...".

Caso N° 095 Distrito: Huaycahuacho
Provincia: Lucanas

"... Cuando uno pierde a sus animales se suele realizar pagapos a los cerros próximos... Hacen unas mímicas rituales rezando y cantando, así mismo echando agua bendita al cerro, a los cuatro lados, y para esto casi al finalizar este trabajo sacan animalitos hechos de barro y lo entierran rezando y echando encima agua bendita. ...".

En los casos del Yarqa Aspiy, la tinka generalmente va asociada a la Chuya (Casos 084 y 085) y al Pampay (Caso 046); siendo también de aplicación en los rituales propiciatorios para obtener lluvias en caso de sequía:

Caso N° 096 Distrito: Corcuilla
Provincia: Paucar del Sara Sara

"... por lo que en tiempos de sequía se dirigen a

ella llevando ofrendas consistentes en granos, co-
ca, aguardiente y cigarros y hacen la "tinca" o -
"Samincha", en creencia de que en breve tornará -
la lluvia, ...".

02. El "Challay" o "Chanchuy"

El "Challay", consiste generalmente en rociar con agua u otro líquido que puede ser chicha o aguardiente. También suele rociarse con harinas u otros productos. Es equivalente a la Tin-
ka y consecuentemente, también equivale a "bendecir" (Añay-
chay).

Para la preparación de la tierra, especialmente si el terreno es eriazo, se hace necesario "regar" o rociar con chicha la -
tierra, luego de haber hecho el "pago" para la obtención del permiso correspondiente (Caso 011); igual procedimiento se ob-
serva en los casos de siembra, independientemente de la cali-
dad del terreno:

Caso N° 097 Distrito: Aucará
Provincia: Lucanas

"... Todo este proceso lo hace en forma pausada y hasta el mediodía, rocea esquina por esquina el terreno, finalizando el roceamiento en el centro del terreno con una fe inquebrantable, pidiendo -
al divino proveedor le de frutos su parcelita; pa-
ralelamente empieza a hacer humear el incienso pa-
ra despejar el mal que ha hecho el cerro, conti-
núa efectuando este ritual hasta que el Padre Sol desaparezca. ...".

Una forma especial, es aquella que se realiza a la finaliza-
ción del Toro Watakuy, y que guarda estrecha similitud con
la Tinka:

Caso N° 098 Distrito: Coracora
Provincia: Parinacochas

"... Cuando los toros ya se han cansado, y los -
nombres han bebido en abundancia aguardiente y -
chicha, viene el desate del yugo de los toros pa-
ra el que acuden al sitio todos formando parejas
mixtas y luego comienzan a dar vueltas haciendo -
genuflexiones, rociando aguardiente y diciendo: -
Diospa licenciahuan, ccancunapa licenciayquichi-
cuan, cay torollayta tincaycusunchic. A esto le -
llaman "Chupa Tinkay"...".

Como parte de la Herranza y en forma complementaria al "Pam-
pay" (Caso 031) y el "Entrego" (Caso 062), se suele esparcir
(qachiy, cheqechiy) y rociar, además de las bebidas alcohóli-
cas, principalmente, el llampu.

03. La "Chuya"

La "Chuya", considerada básicamente un "pago" ritual (ver casos 017, 050, 075 al 085), es considerada como una aspersion ritual cuando se le asigna la finalidad de bendecir o purificar la ofrenda o el lugar escogido para ella y se constituye en un gesto ritual similar a la Tinka y diferente a aquélla - que connota la "entrega" o "entierro" de una ofrenda que ha sido echada, vertida o vaciada (jichay).

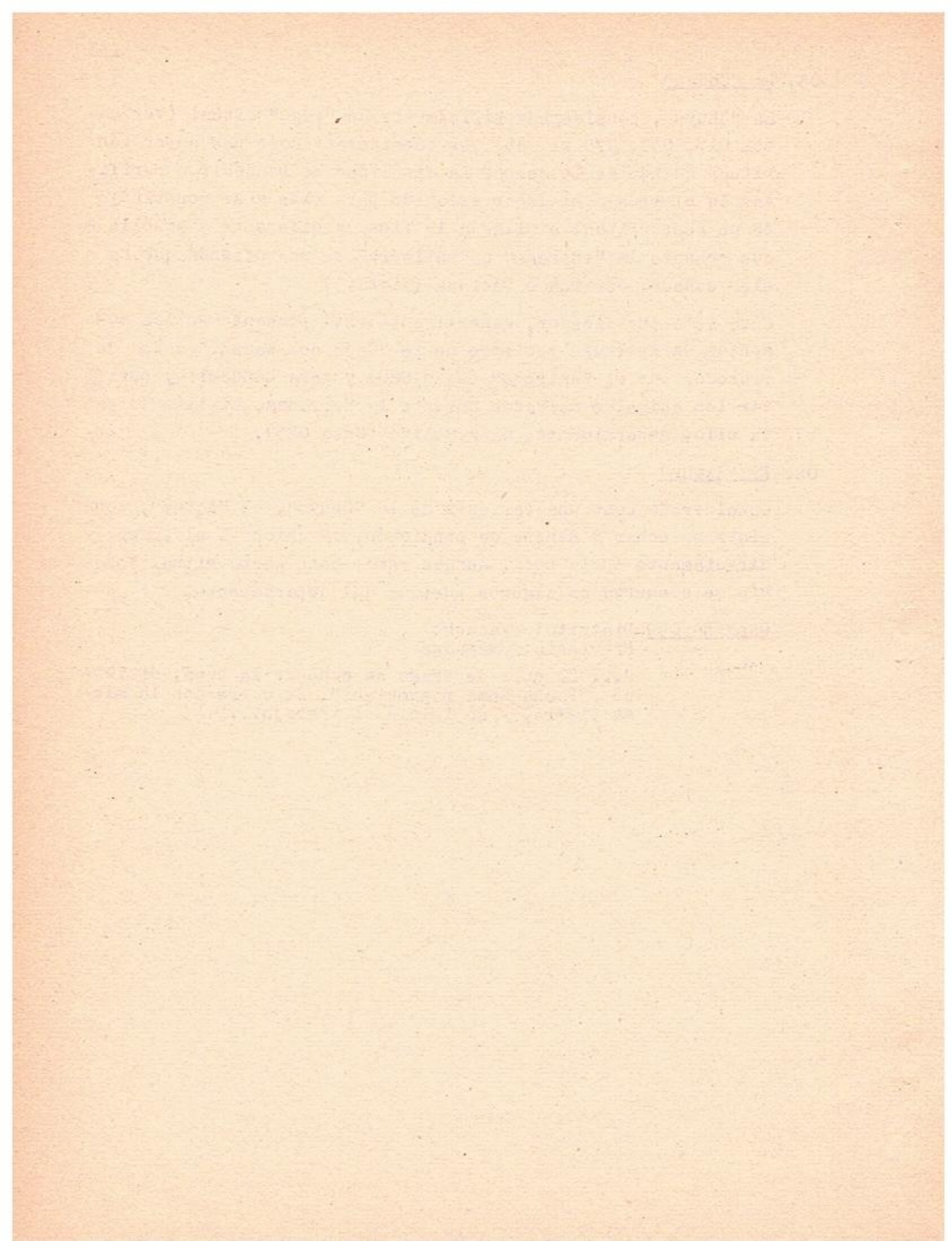
Como acto purificador, generalmente está presente en los momentos de apertura y cierre de la "Caja del Wamani" antes de proceder con el "entrego" (Caso 060) y para bendecir y purificar los animales marcados durante la Herranza, utilizando para ello, generalmente, maíz molido (Caso 025).

04. El "Aqtuy"

Considerado como una variante de la "Chuya", el "Aqtuy", consiste en echar a manera de bendición, la chicha o el trago, directamente de la boca. Aunque raro, este gesto ritual todavía se conserva en algunos pueblos del departamento.

Caso Nº 099 Distrito: Ayacucho
Provincia: Huamanga

"... La copa de trago se echa de la boca, diciendo: "Pacha Mama pagamuiqui". Se cubre con la misma tierra, y se inicia el trabajo..."



CAPITULO CUARTOLOS "SAHUMERIOS" RITUALES

Denominados en forma genérica "Qosnichisqa", el humeado (qosñii) o sahumario (qompuy) de la Ofrenda, o parte de ella, no son muy usuales en el departamento, en la realización de los actos rituales.

Los pocos casos que se presentan, generalmente, van asociados a otros gestos rituales con los que se complementan.

01. El "Qosñii"

En el caso 062, los oferentes proceden a sahumar al Wamani con los elementos de la Ofrenda, procediendo a enterrar el rescoldo o cenizas conjuntamente con otros elementos; complementándose este gesto con otros.

02. El "Qompuy"

En las labores agrícolas, es utilizado en forma asociada al "Challay", utilizando para el efecto el incienso con la finalidad de ahuyentar el mal (Caso 097).

En la ceremonia de la Herranza, asociado al "Pampay" se utiliza para sahumar el lugar en el cual será enterrado la Ofrenda (Casos 027 y 029) y para sahumar el cerro (Caso 033); utilizando en todos los casos el incienso, y complementariamente, sebo de animales y llampu. Asociado a la "Tinka", como complemento de ésta, se suele sahumar el cerro con incienso, sebo de animales y maíz (Caso 093).

En las labores de escarpe de la acequia, en forma asociada a la "Chuya", se sahumar el cerro (Caso 083); asociado a este mismo gesto y a la tinka, se suele utilizar para sahumar el "Ojo de agua" (Caso 085).

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing as a separate section or paragraph.

Third block of faint, illegible text, continuing the document's content.

Fourth block of faint, illegible text, showing further details or a list.

Fifth block of faint, illegible text, possibly a concluding paragraph or signature area.

CAPITULO QUINTO

EL MARCO DE APLICACION

01. En la Actividad Agrícola

La totalidad de la muestra hallada, se practica al interior - de la población comunera-campesina del Departamento, lo que - en términos porcentuales representa el 66.84% de la población rural; y es poseedora sólo del 16.69% de las tierras agrícolas bajo riego y el 53.47% de las tierras de secano, índices éstos, que señalan claramente el carácter estacional de la agricultura al interior de nuestras Comunidades Campesinas, y la alta dependencia de las precipitaciones pluviales.

Dentro de este marco, el comunero-campesino, combina trabajo y tierra con instrumentos agrícolas tradicionales, hace uso - limitado de fertilizantes, insecticidas y fungicidas, y lleva a cabo una producción de carácter comunal orientada a la sobrevivencia de sus miembros, y basada en relaciones de reciprocidad que rigen al interior del grupo, y entre grupo y grupo.

La producción agrícola al interior de la Comunidad, es una actividad de alto riesgo frente a los factores naturales (sequía, heladas, exceso de lluvias, etc.) y muy vulnerable frente a plagas u otras contingencias propias de la actividad.

A este amplio grupo de limitaciones, se suman otras: escasa - cantidad de terrenos planos, suelos generalmente pobres, terrenos propensos a la erosión, que conducen a una baja productividad y que limita la utilización de la fuerza animal o mecánica como maneras de multiplicar el esfuerzo humano.

Para resolver en alguna manera estas limitaciones, el comunero hace uso de una estrategia basada en la utilización de diferentes pisos ecológicos y el manejo de una serie de ciclos productivos y un intenso uso de la cooperación con un alto - grado de ritualización de las relaciones sociales al interior de la comunidad.

02. En la Actividad Pecuaria

La actividad agrícola que lleva a cabo el campesino, es a su vez complementada con una actividad pecuaria, que trae consigo su propio problema: la baja calidad de los pastos natura-

les, debido principalmente al sobre-pastoreo. La propiedad de los pastos generalmente de carácter comunal y la producción -igualmente comunal-, está sometida a una permanente tendencia a asumir un carácter familiar o individual, que en muchos casos, ya es muy notoria.

Sin embargo, la producción pecuaria es significativa a nivel departamental, considerándose esta actividad fundamental en las provincias del sur del departamento. Básicamente está orientada al mercado y es considerada como una fuente de ingresos monetarios.

Así como en la agricultura se intensifica en los valles, la ganadería se intensifica en las zonas alto-andinas. Adquiriendo mayor importancia en aquellas áreas donde las limitaciones para la agricultura, se intensifican.

Además de su importancia económica, ésta, ha dado como resultado el surgimiento de gran número de mitos y leyendas en torno al ganado y una alta ritualización de su crianza y explotación. Ritualización -que al igual que en la agricultura-, constituye mecanismo de integración e interrelación de los miembros del grupo, y entre grupo y grupo, a través de una rica variedad de formas de expresión, que tienen su mejor exponente en las ceremonias de la Herranza.

03. En el Control y Uso de los Recursos Hídricos

El clima del Departamento, es sumamente variado, obedeciendo este hecho a su configuración geográfica y a la presencia de diversos pisos ecológicos. Su variedad condiciona el carácter productivo de sus provincias y limita seriamente la actividad agropecuaria en extensas áreas de su territorio, condicionando a su vez, la actividad de la población.

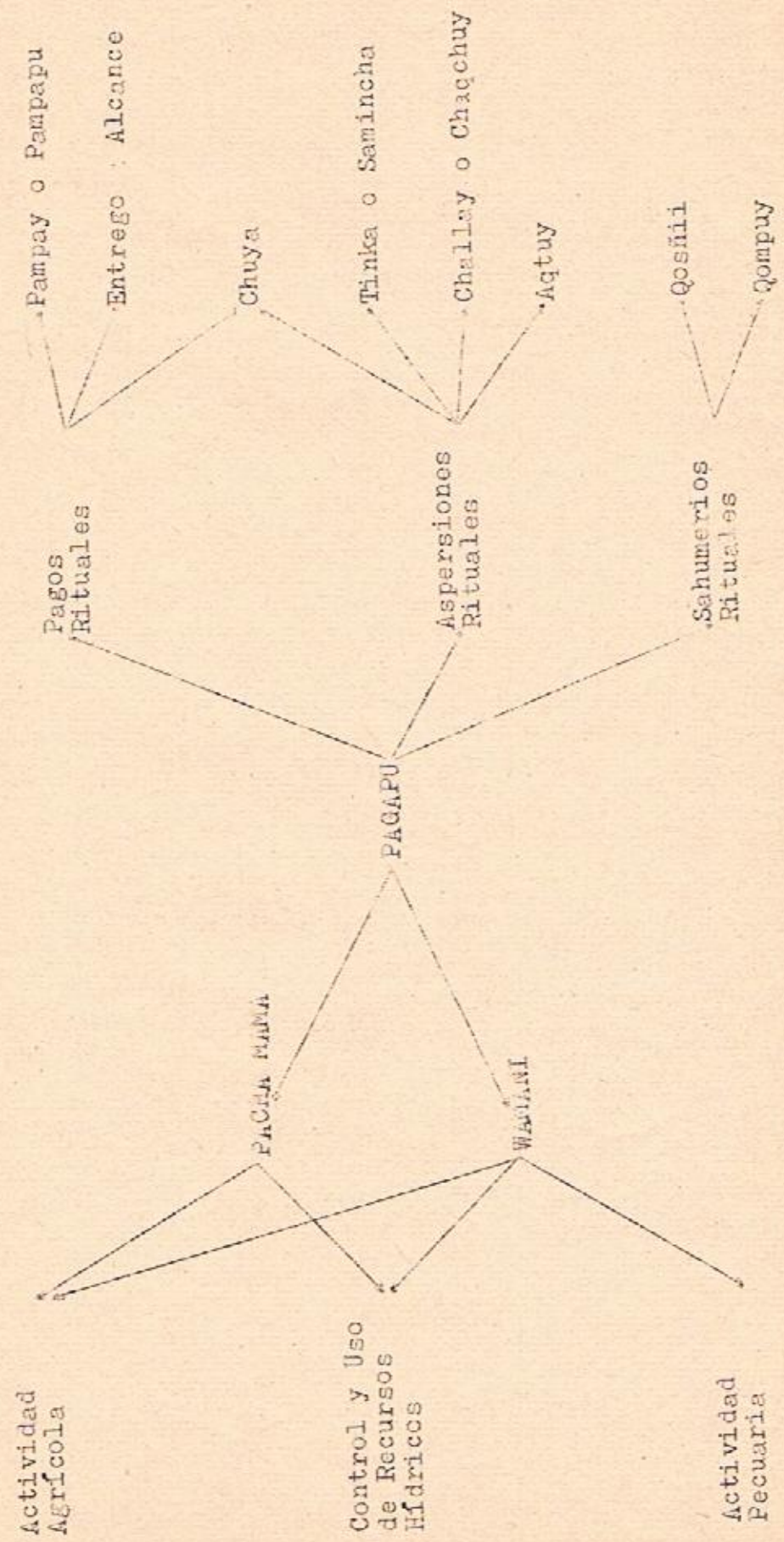
Sólo el 29.1% de su territorio, constituye tierras de aptitud agropecuaria, correspondiendo el 4.79% a las de uso agrícola; y de éstas, sólo el 35.2% aproximadamente, constituye superficie bajo riego. Significando ello, el poco o casi nulo aprovechamiento que se hace de la extensa red fluvial del departamento.

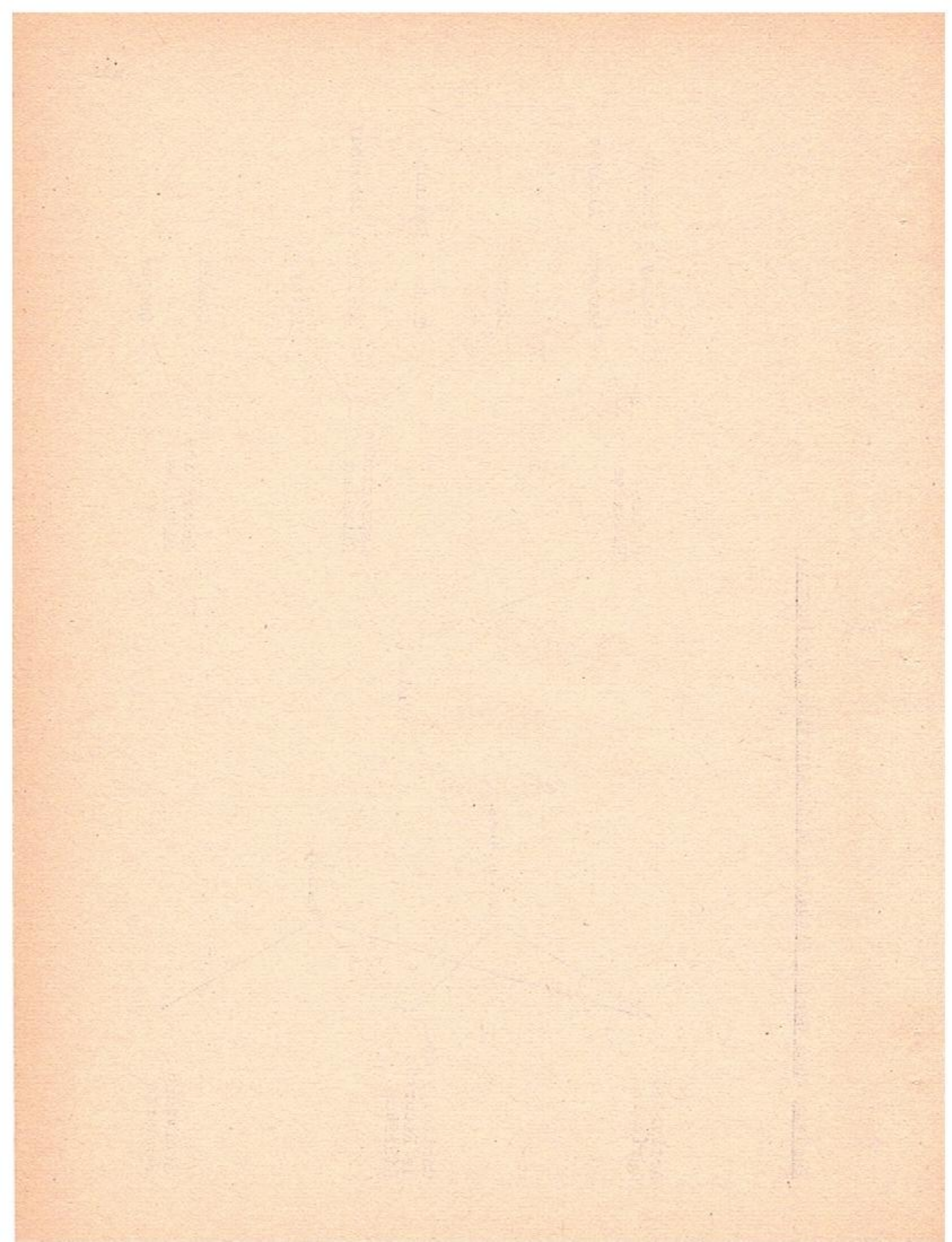
La superficie de pastos naturales con que se cuenta, se caracteriza fundamentalmente, por su baja calidad.

Todo ello, contribuye a provocar una alta vulnerabilidad de las actividades agrícola y pecuaria, supeditadas a las precipitaciones pluviales. La Comunidad Campesina, poseedora de escasas extensiones bajo riego, y con la casi totalidad de tierras bajo secano, somete a diario el problema de su subsistencia, a la disponibilidad de las pocas fuentes que le proporcionan agua de consumo humano y animal y agua de riego para sus chacras, y a la presencia oportuna de las lluvias para el cultivo de sus terrenos de secano. Marco éste, que escapa a su control y que lo induce a un uso racional de sus escasos recursos hídricos, a través de mecanismos de cooperación, altamente ritualizados, que se plasman en la reciprocidad del mundo andino.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Esquema: Los Gestos Rituales en la Actividad Productiva





ANEXOANÁLISIS DE LA MUESTRA ESTUDIADA01. Número de Casos con un solo Gesto Ritual

Gestos Rituales	Total Casos	Actividad Agrícola	Actividad Pecuaria	Control y Uso de R. Hídricos
"Pagos" Rituales	62	09	39	14
- Pampay	34	07	21	06
- Entrego	20	-	16	04
- Chuya (1)	08	02	02	04
"Aspersiones" Rituales	10	08	02	-
- Tinka	08	06	02	-
- Challay	01	01	-	-
- Chuya (2)	-	-	-	-
- Aqtuy	01	01	-	-
"Sahumerios" Rituales	-	-	-	-
- Qosñii	-	-	-	-
- Qompuy	-	-	-	-
Totales	72	17	41	14

02. Número de Casos con dos o más Gestos Rituales

Gestos Rituales	Total Casos	Actividad Agrícola	Actividad Pecuaria	Control y Uso de R. Hídricos
Pampay + Entrego	01	-	01	-
Pampay + Chuya (01)	02	-	01	01
Pampay + Tinka	09	05	03	01
Pampay + Challay	02	01	01	-
Pampay + Chuya (2)	01	-	01	-
Pampay + Qompuy	01	-	01	-
Pampay + Tinka + Qompuy	01	-	01	-
Pampay + Entrego + Tinka + Qompuy	01	-	01	-
Sub-Total	18	06	10	02
Entrego + Tinka	01	-	01	-
Entrego + Challay	01	-	01	-
Entrego + Chuya (2)	01	-	01	-
Entrego + Tinka + Challay + Qosñii	01	-	01	-
Sub-Total	04	-	04	-

44.

Chuya (1) + Tinka	01	-	-	01
Chuya (1) + Qompuy	01	-	-	01
Chuya (1) + Tinka + Challay + Qompuy	01	-	-	01
Sub-Total	03	-	-	03
Tinka + Qompuy	01	-	01	-
Sub-Total	01	-	01	-
Challay + Qompuy	01	01	-	-
Sub-Total	01	01	-	-
Total	27	07	15	05

Resúmen:

Del total de la muestra (099 Casos), el 72.73% comprenden un gesto ritual, y el 27.27%, dos o más gestos, asociados o complementarios.

De los 72 casos en los que se presenta un sólo gesto ritual, corresponde a los "pagos" rituales, el 86.11% de los miemos, y el 62.63% de la muestra total.

De los 27 casos en los que se presentan dos o más gestos rituales asociados, el 92.59% de los miemos y el 25.25% de la muestra total, implican la presencia de un "pago" ritual.

Consecuentemente, el 87.88% de la muestra estudiada, comprende uno o más "pagos" rituales, reafirmando que este tipo de gestos rituales, en el Departamento, no sólo son predominantes, sino que, engloban en sí, todos los demás, bajo el concepto genérico del "PAGAPU".

Finalmente, en lo que respecta al tipo de actividad en el cual se inscriben, es notorio un predominio de los gestos rituales con relación a la producción pecuaria (56.57% del total), la que además, muestra mayor riqueza y diversidad en este aspecto.

BIBLIOGRAFIA

- DELGADO SUMAR, Hugo E. Ideología Andina: Tipología del Pagapu en
1983 Ayacucho. Ayacucho, Universidad Nacional San Cris-
tobal de Huamanga.
- DELGADO SUMAR, Hugo E. Ideología Andina: El Pagapu en Ayacucho.
1984 Ayacucho, Universidad Nacional San Cristobal de -
Huamanga.

VOCABULARIO BASICO

- Añaychay: Alabar, Loar, Bendecir.
- Aqtuy: Botar lo que se tiene en la boca. Arrojar algo de la boca.
Vomitare.
- Challay: Rociar con agua.
- Chaqchuy: Esparcir, salpicar agua sobre algo. Rociar. Regar el pi
so.
- Cheqechiy: Esparcir, poner uno distante de otro.
- Churay: Poner, colocar. Reservar, guardar.
- Chuya: Cristalino, fresco, casto, limpio, filtrado, claro, trans-
parente.
- Chuyay: Filtrar, destilar.
- Chuyachiy: Purificar.
- Jayway, Hayway: Alcanzar algo a una persona. Acercar algo a al-
guien, ofrecer.
- Jichay, Hichay: Verter, vaciar. Botar algo que está en un reci-
piente.
- Pampay: Enterrar.
- Qachiy: Mover, esparcir cosas como granos.
- Qompuy: Sahumar.
- Qosñii: Humear.
- Tinka: Asperjeo.
- Tinkay: Dar un golpe con los dedos, papirotazo. Dar papirotazos.

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

1875

CONTENIDO

	<u>Página</u>
INTRODUCCION	01
CAPITULO PRIMERO: LOS GESTOS RITUALES	03
CAPITULO SEGUNDO: LOS "PAGOS" RITUALES	07
- El "Pampay" o el "Pampapu"	07
- El "Entrego" o el "Alcance"	19
- La "Chuya"	26
CAPITULO TERCERO: LAS "ASPERSIONES" RITUALES	29
- La "Tinka"	29
- El "Challay" o "Chaqchuy"	32
- La "Chuya"	33
- El "Aqtuy"	33
CAPITULO CUARTO: LOS "SAHUMERIOS" RITUALES	35
- El "Qosñii"	35
- El "Qompuy"	35
CAPITULO QUINTO: EL MARCO DE APLICACION	37
- En la Actividad Agrícola	37
- En la Actividad Pecuaria	37
- En el Control y Uso de los Recursos Hídricos	38
ESQUEMA: Los Gestos Rituales en la Actividad Productiva	41
ANEXO: ANALISIS DE LA MUESTRA ESTUDIADA	43
- Número: de Casos con un sólo Gesto Ritual	43
- Número: de Casos con dos o más Gestos Rituales	43
- Resumen	44
BIBLIOGRAFIA	45
VOCABULARIO BASICO	47

